IT

SEDIA IRENE

ISTRUZIONI PER L'USO E INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA
PRODOTTO: Sedie in tessuto con gambe in metallo AVVERTENZE:
Evitare i seguenti usi impropri:

- Non salire in piedi sulla sedia
- Non dondolarsi sulla sedia
- Non disperdere il prodotto nell'ambiente

Uso consigliato:

- La sedia è progettata per sostenere una persona fino a 115 Kg.
- Utilizzare il prodotto su una superficie stabile e assicurarsi che tutte e quattro le gambe siano a contatto con il suolo durante l'uso.

Per la massima stabilità e sicurezza, si consiglia di verificare il corretto serraggio delle viti circa due settimane dopo il montaggio e di ripetere il controllo ogni 3 mesi.
MANUTENZIONE:
Per il tessuto:

- Pulire con shampoo a secco e spugna umida o un detergente delicato.
- Utilizzare un'aspirapolvere con accessorio adatto.

Per il metallo:

- Pulire con un detergente delicato e un panno morbido, asciugare dopo la pulizia.
- Evitare detergenti abrasivi per prevenire graffi.
- Per parti in rame o cromate, utilizzare un agente lucidante appropriato.

GARANZIA: Il prodotto è garantito 12 mesi per difetti strutturali non dovuti a uso improprio o mancata manutenzione.

FR

CHAISE IRENE

INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

PRODUIT : Chaises en tissu avec pieds en métal

AVERTISSEMENTS :

Évitez les utilisations inappropriées suivantes :

- Ne montez pas debout sur la chaise.
- Ne vous balancez pas sur la chaise.
- Ne jetez pas le produit dans l'environnement.

Utilisation recommandée :

- La chaise est conçue pour supporter une personne jusqu'à 115 kg.
- Utilisez le produit sur une surface stable et assurez-vous que les quatre pieds sont en contact avec le sol pendant l'utilisation.

Pour une stabilité et une sécurité optimales, il est recommandé de vérifier le serrage des vis environ deux semaines après l'assemblage, puis de répéter le contrôle tous les 3 mois.

ENTRETIEN :

Pour le tissu :

- Nettoyer avec un shampooing à sec et une éponge humide ou un détergent doux.
- Utiliser un aspirateur avec un accessoire adapté.

Pour le métal :

- Nettoyer avec un détergent doux et un chiffon doux, puis sécher après le nettoyage.
- Éviter les détergents abrasifs pour prévenir les rayures.
- Pour les parties en cuivre ou chromées, utiliser un agent de polissage approprié.

GARANTIE :

Le produit est garanti 12 mois pour les défauts structurels non liés à une mauvaise utilisation ou à un manque d'entretien.

DE

STUHL IRENE

GEBRAUCHSANWEISUNG UND SICHERHEITSINFORMATIONEN

PRODUKT: Stühle aus Stoff mit Metallbeinen

WARNHINWEISE:

Vermeiden Sie die folgenden unsachgemäßen Verwendungen:

- Nicht auf den Stuhl steigen.
- Nicht auf dem Stuhl schaukeln.
- Das Produkt nicht in die Umwelt entsorgen.

Empfohlene Verwendung:

- Der Stuhl ist für eine Person mit einem Gewicht von bis zu 115 kg ausgelegt.
- Verwenden Sie das Produkt auf einer stabilen Oberfläche und stellen Sie sicher, dass alle vier Beine während des Gebrauchs den Boden berühren.

Für maximale Stabilität und Sicherheit wird empfohlen, die Schrauben etwa zwei Wochen nach der Montage auf festen Sitz zu überprüfen und die Kontrolle alle 3 Monate zu wiederholen.

PFLEGE UND WARTUNG:

Für den Stoff:

- Mit Trockenreinigungsshampoo und einem feuchten Schwamm oder einem milden Reinigungsmittel reinigen.
- Einen Staubsauger mit geeignetem Zubehör verwenden.

Für das Metall:

- Mit einem milden Reinigungsmittel und einem weichen Tuch reinigen, danach trocken wischen.
- Keine scheuernden Reinigungsmittel verwenden, um Kratzer zu vermeiden.
- Für Kupfer- oder verchromte Teile ein geeignetes Poliermittel verwenden.

GARANTIE:

Das Produkt hat eine Garantie von 12 Monaten für strukturelle Mängel, die nicht durch unsachgemäßen Gebrauch oder mangelnde Wartung verursacht wurden.

ES

SILLA IRENE

INSTRUCCIONES DE USO E INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

PRODUCTO: Sillas de tela con patas de metal

ADVERTENCIAS:

Evite los siguientes usos indebidos:

- No subirse de pie a la silla.
- No balancearse en la silla.
- No desechar el producto en el medio ambiente.

Uso recomendado:

- La silla está diseñada para soportar hasta 115 kg.
- Utilizar el producto sobre una superficie estable y asegurarse de que las cuatro patas estén en contacto con el suelo durante el uso.

Para una estabilidad y seguridad óptimas, se recomienda verificar el apriete de los tornillos aproximadamente dos semanas después del montaje y repetir la revisión cada 3 meses.

MANTENIMIENTO:

Para la tela:

- Limpiar con champú en seco y una esponja húmeda o con un detergente suave.
- Utilizar una aspiradora con el accesorio adecuado.

Para el metal:

- Limpiar con un detergente suave y un paño suave, secar después de la limpieza.
- Evitar limpiadores abrasivos para prevenir arañazos.
- Para las partes de cobre o cromadas, utilizar un agente de pulido adecuado.

GARANTÍA:

El producto tiene una garantía de 12 meses por defectos estructurales que no sean consecuencia de un uso indebido o falta de mantenimiento.

PT

CADEIRA IRENE

INSTRUÇÕES DE USO E INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

PRODUTO: Cadeiras de tecido com pernas de metal

ADVERTÊNCIAS:

Evite os seguintes usos inadequados:

- Não subir em pé na cadeira.
- Não balançar na cadeira.
- Não descartar o produto no meio ambiente.

Uso recomendado:

- A cadeira foi projetada para suportar até 115 kg.
- Utilize o produto sobre uma superfície estável e certifique-se de que todas as quatro pernas estejam em contato com o chão durante o uso.

Para máxima estabilidade e segurança, recomenda-se verificar o aperto dos parafusos cerca de duas semanas após a montagem e repetir a inspeção a cada 3 meses.

MANUTENÇÃO:

Para o tecido:

- Limpar com shampoo a seco e esponja úmida ou com um detergente suave.
- Usar um aspirador de pó com acessório adequado.

Para o metal:

- Limpar com um detergente suave e um pano macio, secar após a limpeza.
- Evitar produtos de limpeza abrasivos para evitar riscos.
- Para partes cromadas ou de cobre, utilizar um agente de polimento adequado.

GARANTIA:

O produto tem garantia de 12 meses para defeitos estruturais que não sejam causados por uso inadequado ou falta de manutenção.

EN

CHAIR IRENE

INSTRUCTIONS FOR USE AND SAFETY INFORMATION

PRODUCT: Fabric chairs with metal legs

WARNINGS:

Avoid the following improper uses:

- Do not stand on the chair.
- Do not rock back and forth on the chair.
- Do not dispose of the product in the environment.

Recommended use:

- The chair is designed to support a person up to 115 kg.
- Use the product on a stable surface and ensure all four legs are in contact with the ground during use.

For maximum stability and safety, it is recommended to check the tightness of the screws approximately two weeks after assembly and to repeat the check every 3 months.

MAINTENANCE:

For fabric:

- Clean with dry shampoo and a damp sponge or a mild detergent.
- Use a vacuum cleaner with a suitable attachment.

For metal:

- Clean with a mild detergent and a soft cloth, dry after cleaning.
- Avoid abrasive cleaners to prevent scratches.
- For copper or chrome parts, use an appropriate polishing agent.

WARRANTY:

The product is guaranteed for 12 months for structural defects not caused by improper use or lack of maintenance.

NL

STOEL IRENE

GEBRUIKSINSTRUCTIES EN VEILIGHEIDSINFORMATIE

PRODUCT: Stoelen van stof met metalen poten

WAARSCHUWINGEN:

Vermijd het volgende onjuiste gebruik:

- Ga niet op de stoel staan.
- Wieg niet heen en weer op de stoel.
- Gooi het product niet in het milieu weg.

Aanbevolen gebruik:

- De stoel is ontworpen om een persoon tot 115 kg te ondersteunen.
- Gebruik het product op een stabiele ondergrond en zorg ervoor dat alle vier de poten tijdens gebruik contact met de grond hebben.

Voor maximale stabiliteit en veiligheid wordt aanbevolen om de schroeven ongeveer twee weken na montage te controleren en deze controle elke 3 maanden te herhalen.

ONDERHOUD:

Voor stof:

- Reinig met droogshampoo en een vochtige spons of een mild reinigingsmiddel.
- Gebruik een stofzuiger met een geschikt opzetstuk.

Voor metaal:

- Reinig met een mild reinigingsmiddel en een zachte doek, droog na het reinigen.
- Vermijd schurende schoonmaakmiddelen om krassen te voorkomen.
- Gebruik voor koperen of chromen onderdelen een geschikt polijstmiddel.

GARANTIE:

Het product heeft een garantie van 12 maanden op structurele defecten die niet worden veroorzaakt door onjuist gebruik of gebrek aan onderhoud.

PL

KRZESŁO IRENE

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA I INFORMACJE O BEZPIECZEŃSTWIE

PRODUKT: Stołek z aksamitu z metalowymi nogami

OSTRZEŻENIA:

Unikaj następujących nieprawidłowych użyć:

- Nie stawaj na stołku.
- Nie bujaj się na stołku.
- Nie rozpraszaj produktu w otoczeniu.

Zalecane użytkowanie:

- Stołek jest zaprojektowany do utrzymania jednej osoby o wadze do 110 kg.
- Używaj produktu na stabilnej powierzchni i upewnij się, że wszystkie cztery nogi mają kontakt z podłożem podczas użytkowania.

Aby zapewnić maksymalną stabilność i bezpieczeństwo, zaleca się sprawdzenie prawidłowego dokręcenia śrub około dwa tygodnie po montażu i powtarzanie kontroli co 3 miesiące.

Pielęgnacja:

Dla aksamitu:

- Czyścić suchym szamponem lub wilgotną gąbką lub delikatnym środkiem czyszczącym.
- Używać odkurzacza z odpowiednią końcówką.

Dla metalu:

- Czyścić delikatnym środkiem czyszczącym i miękką szmatką, wysuszyć po czyszczeniu.
- Unikać środków czyszczących ściernych, aby zapobiec zadrapaniom.
- Do części chromowanych używać odpowiedniego środka polerskiego.

GWARANCJA: Produkt jest objęty 12-miesięczną gwarancją na wady strukturalne, które nie wynikają z niewłaściwego użytkowania lub braku konserwacji.

SE

STOL IRENE

ANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING OCH SÄKERHETSINFORMATION
PRODUKT: Sits i sammet med metallben
VARNINGAR:
Undvik följande felaktig användning:
• Stå inte på stolen.
• Gunga inte på stolen.
• Sprid inte produkten i omgivningen.
Rekommenderad användning:
• Stolen är designad för att stödja en person upp till 110 kg.
• Använd produkten på en stabil yta och säkerställ att alla fyra ben är i kontakt med marken under användning.
För maximal stabilitet och säkerhet rekommenderas att kontrollera att skruvarna är ordentligt åtdragna cirka två veckor efter montering och att kontrollen upprepas var tredje månad.
UNDERHÅLL:
För sammet:
• Rengör med torrschampo och en fuktig svamp eller ett milt rengöringsmedel.
• Använd en dammsugare med lämplig tillbehör.
För metall:
• Rengör med ett milt rengöringsmedel och en mjuk trasa, torka av efter rengöring.
• Undvik slipande rengöringsmedel för att förhindra repor.
• För kromade delar, använd ett lämpligt polermedel.
GARANTI: Produkten har 12 månaders garanti mot strukturella defekter som inte beror på felaktig användning eller bristande underhåll.

HR

STOLICA IRENE

UPUTE ZA UPORABU I SIGURNOSNE INFORMACIJE

PROIZVOD: Tabure u baršunu s metalnim nogama

UPOZORENJA:

Izbjegavajte sljedeće nepravilne upotrebe:

- Nemojte stajati na tabureu.
- Nemojte se ljuljati na tabureu.
- Ne raspršujte proizvod u okoliš.

Preporučena upotreba:

- Tabure je dizajniran za podršku jednoj osobi do 110 kg.
- Koristite proizvod na stabilnoj površini i pobrinite se da svih četiri noge budu u kontaktu s podom tijekom uporabe.

Za maksimalnu stabilnost i sigurnost, preporuča se provjeriti ispravnu zategnutost vijaka otprilike dva tjedna nakon montaže i ponoviti provjeru svaka tri mjeseca.

ODRŽAVANJE:

Za baršun:

- Čistiti suhim šamponom i vlažnom spužvom ili blagim sredstvom za čišćenje.
- Koristiti usisavač s odgovarajućim nastavkom.

Za metal:

- Čistiti blagim sredstvom za čišćenje i mekom krpom, osušiti nakon čišćenja.
- Izbjegavajte abrazivna sredstva za čišćenje kako biste spriječili ogrebotine.
- Za kromirane dijelove koristiti odgovarajući polirni agent.

GARANCIJA: Proizvod ima 12-mjesečnu garanciju na strukturne nedostatke koji nisu posljedica nepravilne upotrebe ili nedostatka održavanja.

HU

IRENE

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ ÉS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK
TERMÉK: Bárszék bársonnyal, fém lábakkal
FIGYELMEZTETÉSEK:
Kerülje el az alábbi helytelen használatokat:
• Ne álljon a bárszéken.
• Ne hintázzon a bárszéken.
• Ne szórja szét a terméket a környezetben.
Ajánlott használat:
• A bárszék 110 kg-ig terhelhető, egy személy számára.
• Használja a terméket stabil felületen, és győződjön meg róla, hogy mind a négy láb érintkezik a talajjal használat közben.
A maximális stabilitás és biztonság érdekében javasoljuk, hogy körülbelül két héttel a szerelés után ellenőrizze a csavarok megfelelő meghúzását, és ismételje meg ezt három havonta.
KARBANTARTÁS:
A bársony tisztítása:
• Tisztítson száraz samponnal és nedves szivaccsal, vagy használjon enyhe tisztítószert.
• Használjon porszívót megfelelő tartozékkal.
A fém tisztítása:
• Tisztítson enyhe tisztítószerrel és puha ronggyal, majd törölje szárazra a tisztítás után.
• Kerülje az abrazív tisztítószereket, hogy elkerülje a karcolásokat.
• A krómozott részekhez használjon megfelelő fényesítő szert.
GARANCIA: A termék 12 hónap garanciával rendelkezik a szerkezeti hibákra, amelyek nem a helytelen használat vagy karbantartás hiánya miatt keletkeztek.

SL

IRENE

NAVODILA ZA UPORABO IN VARNOSTNE INFORMACIJE
IZDELEK: Barová stolica z žametom in kovinskimi nogami
OPOZORILA:
Izogibajte se naslednjim nepravilnim uporabljenjem:
• Ne stojte na barovi stolici.
• Ne zibajte se na barovi stolici.
• Ne razpršite izdelka po okolju.
Priporočena uporaba:
• Barova stolica je zasnovana za podporo osebi do 110 kg.
• Izdelek uporabljajte na stabilni površini in poskrbite, da bodo vse štiri noge v stiku s tlemi med uporabo.
Za največjo stabilnost in varnost priporočamo, da približno dva tedna po montaži preverite pravilno zategnjenost vijakov in to preverjanje ponovite vsakih 3 mesece.
VZDRŽEVANJE:
Za žamet:
• Očistite s suhim šamponom in vlažno gobico ali blagim čistilnim sredstvom.
• Uporabite sesalnik s primernim nastavkom.
Za kovino:
• Očistite z blagim čistilnim sredstvom in mehko krpo, po čiščenju osušite.
• Izogibajte se abrazivnim čistilom, da preprečite praske.
• Za kromirane dele uporabite ustrezno polirno sredstvo.
GARANCIJA: Izdelek ima 12-mesečno garancijo proti strukturnim napakam, ki niso posledica nepravilne uporabe ali neprimernega vzdrževanja.

RU

IRENE

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE ȘI INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ
PRODUS: Taburet din catifea cu picioare din metal
ATENȚIONĂRI:
Evitați următoarele utilizări necorespunzătoare:
• Nu stați în picioare pe taburet.
• Nu vă legănați pe taburet.
• Nu dispersați produsul în mediu.
Utilizare recomandată:
• Taburetul este proiectat pentru a susține o persoană de până la 110 kg.
• Utilizați produsul pe o suprafață stabilă și asigurați-vă că toate cele patru picioare sunt în contact cu solul în timpul utilizării.
Pentru o stabilitate și siguranță maximă, se recomandă verificarea strângerii șuruburilor la aproximativ două săptămâni după montaj și repetarea acestei verificări la fiecare 3 luni.
ÎNTREȚINERE:
Pentru catifea:
• Curățați cu șampon uscat și o lavetă umedă sau cu un detergent delicat.
• Utilizați un aspirator cu accesoriu adecvat.
Pentru metal:
• Curățați cu un detergent delicat și o cârpă moale, uscați după curățare.
• Evitați produsele de curățare abrazive pentru a preveni zgârieturile.
• Pentru piesele cromate, utilizați un agent de lustruire adecvat.
GARANȚIE: Produsul este garantat timp de 12 luni împotriva defectelor structurale, cu condiția ca acestea să nu fie cauzate de utilizarea incorectă sau de întreținerea insuficientă.

IRENE

ISTRUCȚIUNI DE UTILIZARE ȘI INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ
PRODUS: Taburet din catifea cu picioare din metal
ATENȚIONĂRI:
Evitați următoarele utilizări necorespunzătoare:
• Nu stați în picioare pe taburet.
• Nu vă legănați pe taburet.
• Nu dispersați produsul în mediu.
Utilizare recomandată:
• Taburetul este proiectat pentru a susține o persoană de până la 110 kg.
• Utilizați produsul pe o suprafață stabilă și asigurați-vă că toate cele patru picioare sunt în contact cu solul în timpul utilizării.
Pentru o stabilitate și siguranță maximă, se recomandă verificarea strângerii șuruburilor la aproximativ două săptămâni după montaj și repetarea acestei verificări la fiecare 3 luni.
ÎNTREȚINERE:
Pentru catifea:
• Curățați cu șampon uscat și o lavetă umedă sau cu un detergent delicat.
• Utilizați un aspirator cu accesoriu adecvat.
Pentru metal:
• Curățați cu un detergent delicat și o cârpă moale, uscați după curățare.
• Evitați produsele de curățare abrazive pentru a preveni zgârieturile.
• Pentru piesele cromate, utilizați un agent de lustruire adecvat.
GARANȚIE: Produsul este garantat timp de 12 luni împotriva defectelor structurale, cu condiția ca acestea să nu fie cauzate de utilizarea incorectă sau de întreținerea insuficientă.

SK

IRENE

NÁVOD NA POUŽITIE A BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE
VÝROBOK: Stolička z velúru a kovovými nohami
UPORNINGY:
Vyhnite sa nasledujúcim nesprávnym používaniam:
• Nestojať na stoličke.
• Hojdať sa na stoličke.
• Nešíriť výrobok v prostredí.
Odporúčané použitie:
• Stolička je navrhnutá na podporu osoby do 110 kg.
• Používajte výrobok na stabilnom povrchu a uistite sa, že všetky štyri nohy sú v kontakte so zemou počas používania.
Pre maximálnu stabilitu a bezpečnosť sa odporúča skontrolovať správne utiahnutie skrutiek približne dva týždne po montáži a tento kontrolu opakovať každé 3 mesiace.
ÚDRŽBA:
Pre velúr:
• Čistite suchým šampónom a vlhkou hubkou alebo jemným čistiacim prostriedkom.
• Používajte vysávač s vhodným nástavcom.
Pre kov:
• Čistite jemným čistiacim prostriedkom a mäkkou handričkou, po vyčistení osušte.
• Vyhnite sa abrazívnym čistiacim prostriedkom, aby sa predišlo poškriabaniu.
• Pre chrómové časti použite vhodný leštidlo.
ZÁRUKA: Výrobok je zaručený na 12 mesiacov proti štrukturálnym chybám, ktoré nie sú spôsobené nesprávnym použitím alebo zanedbaním údržby.